**【综合日语】**

SJQU-QR-JW-033（A0）

**【Comprehensive Japanese】**

一、基本信息

**课程代码：**【0020168】

**课程学分：**【4】

**面向专业：**【商务日语】

**课程性质：**【专业领域课程组】

**开课院系：**国际教育学院

**使用教材：**

教材【高职高专日语类课程规划教材《综合日语》，张鸿成、钱力奋总主编，大连理工大学 出版社】

参考书目【《新编日语》第4册，周平、陈小芬编，上海外语教育出版社】

【《新编日语》第5册，陈生保等编，上海外语教育出版社】

【《中級から学ぶ日本語》，新井礼子等编著，研究社出版(日本)】

**课程网站网址：**

https://elearning.gench.edu.cn:8443/webapps/blackboard/content/listContentEditble.jsp?content\_id=\_71293\_1&course\_id=\_12363\_1

**先修课程：**【基础日语Ⅳ 0020014（10）】

二、课程简介

本课程是一门培养学生听、说、读、写、译等高水平综合技能的课程。在学生掌握一、二年级综合日语的基础上，进一步对学生进行全面、严格的语言技能训练，培养他们高水平的阅读理解能力和日语表达能力，同时，使学生全面掌握作为语言背景的日本的文化与社会知识，具有较强的对日本文化和社会的洞察力，为学生毕业后走向社会或进行更深层次的学习研究打下扎实的基础。

三、选课建议

本课程在商务日语专业第五学期开设。与基础日语课程同步，训练日语听力能力，为后续课程打下基础。

四、课程与专业毕业要求的关联性

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 专业毕业要求 | | 关联 |
| LO11： | LO111倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 |  |
| LO112应用书面或口头形式，阐释自己的观点，有效沟通。 | ● |
| LO21： | LO211能根据需要自己确定学习目标，并设计学习计划。 |  |
| L0212能搜集、获取达到目标所需要的学习资源，实施学习计划、反思学习计划、持续改进，达到学习目标。 |  |
| LO31： | LO311能听懂正常语速下的日语对话，根据语调和重音理解说话者的意图，能听懂语段内容，并提取信息和观点。 |  |
| LO312掌握正确的发音，能够使用日语进行交流与表达。 |  |
| LO313掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。 |  |
| LO314了解日语写作的基础知识，摆脱汉语的思维方式，用地道的日语进行表情达意，具备必要的应用文写作技能。 |  |
| LO315了解并掌握翻译技巧，了解不同文体的语言特点和翻译方法，能使用中日两种语言进行各种翻译活动。 |  |
| LO32： | LO321了解语言学的一般理论，以及语言学研究的发展与现状。 |  |
| LO322透彻分析日语语素、词汇及语法结构，能对语法现象进行分析归纳与总结。 |  |
| LO323了解日本文学史上不同时期的重要作家及其代表作品。 | ● |
| LO324具备阅读、欣赏、理解日本文学原著的能力，掌握文学批评的基本知识和方法。 |  |
| LO33： | LO331了解日本文化、社会和风土人情，认识中日文化差异。 |  |
| LO332具有跨文化交际能力，掌握有效的认知、调控、交际策略和跨文化理解能力。 | ● |
| LO34： | LO341掌握商务相关的基本理论知识，国家对外贸易方针、政策以及具备国际商务实务操作的技能和素质。 |  |
| LO342能够使用日语语言处理商务活动中的常规业务，能用中日文双语撰写外贸函电，填写国际贸易的单证，起草外贸合同。 |  |
| LO41： | L0411遵纪守法：遵守校纪校规，具备法律意识。 |  |
| L0412 诚实守信：为人诚实，信守承诺，尽职尽责。 |  |
| LO413爱岗敬业：了解与专业相关的法律法规，充分认识本专业就业岗位在社会经济中的作用和地位，在学习和社会实践中遵守职业规范，具备职业道德操守。 |  |
| LO414身心健康，能承受学习和生活中的压力。 |  |
| LO51： | L0511在集体活动中能主动担任自己的角色，与其他成员密切合作，共同完成任务。 |  |
| L0512 有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 |  |
| L0513 能用创新的方法或者多种方法解决复杂问题或真实问题。 |  |
| L0514了解行业前沿知识技术。 |  |
| LO61： | LO611能够根据需要进行专业文献检索。 |  |
| LO612能够使用适合的工具来搜集信息，并对信息加以分析、鉴别、判断与整合。 |  |
| LO613熟练使用计算机，掌握常用办公软件。 |  |
| LO71： | LO711爱党爱国：了解祖国的优秀传统文化和革命历史，构建爱党爱国的理想信念。 |  |
| LO712助人为乐：富于爱心，懂得感恩，具备助人为乐的品质。 |  |
| LO713奉献社会：具有服务企业、服务社会的意愿和行为能力。 |  |
| LO714爱护环境：具有爱护环境的意识和与自然和谐相处的环保理念。 |  |
| LO81： | LO811具备外语表达沟通能力，达到本专业的要求。 |  |
| LO812理解其他国家历史文化，有跨文化交流能力。 |  |
| LO813有国际竞争与合作意识。 |  |

备注：LO=learning outcomes（学习成果）

五、课程目标/课程预期学习成果

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **课程预期**  **学习成果** | **课程目标**  **（细化的预期学习成果）** | **教与学方式** | **评价方式** |
| 1 | LO112 | 能够用日语的口头或书面形式阐释自己的观点，有效沟通。 | 每篇课文要求熟记单词、背诵前文、熟读会话、完成课后练习。 | 回答问题与模拟演练 |
| 2 | L0323 | 掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。 | 1.反复带领学生朗读，注音语调。并听录音进行复述训练。 | 朗读展示  课堂提问  笔头作业  口头作业  小测验 |
| 2.详细解说单词的意思及用法，特别是在课文中的使用。 |
| 3.详细解说本课出现语法及句型，进行简单造句、翻译练习。 |
| L0332 | 掌握日语文学等相关知识，具备一定的文学欣赏与文本分析能力。 | 解说课文内容，通过提问引导学生欣赏并分析文章。 | 课堂提问 |

六、课程内容

本学期内容共分为4个单元。每课的具体内容分为四大版块，由单词、词语与表达、本文、练习组成。

每个版块分配时间：单词+词语与表达：2课时

本文：4课时

练习：2课时

每篇课文具体要求见下表：

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 课文构成： | 认知能力（6层次） | 具体说明 |
| 本文 | L5综合 | 要求本文背诵、能正确理解。特别是里面出现的新单词、新句型要熟练掌握。 |
| 会话 | L3运用 | 要求模仿课文会话内容，设置场景进行会话练习。 |
| 单词 | L1知道 | 熟记单词 |
| 词语与表达 | L3运用 | 熟记的基础上加以理解及运用。 |
| 练习组成 | L3运用 | 通过练习考查本课知识掌握情况。 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **课时** | | **内容构成** | **知识能力要求** | **教学重点与难点** |
| **理论** | **实践** |
| 1 | 16 |  | 第1课~第4课 | 掌握单词的读法和惯用词组的用法  掌握单词的基础上讲解句型，语法。  然后通过句型变换练习。  复习相关语法现象在新句型中的活用。根据所学语法，边朗读前文边进行翻译。 | 重点：  いくら……う（よう）としても  　　　とうてい……そうにもありません  　　　……ないうちに……  　　　……ながら（も）  　　　……といても……わけではない  　　　……以外には……ない  …ものだ  　　　……ながら(にして)  　　　……を裏打ちする  难点：  新出文型を使って自力で活用する |
| 2 | 16 |  | 第5课~第8课 | 掌握单词的读法和惯用词组的用法  掌握单词的基础上讲解句型，语法。  然后通过句型变换练习。  复习相关语法现象在新句型中的活用。根据所学语法，边朗读前文边进行翻译。 | 重点：  もしかして……ではないでしょうか  　　……させてください  　　とうてい……そうにもありません  　　……ように思えてなりません  难点：  新出文型を使って自力で活用する |
| 3 | 16 |  | 第9课~第12课 | 掌握单词的读法和惯用词组的用法  掌握单词的基础上讲解句型，语法。  然后通过句型变换练习。  复习相关语法现象在新句型中的活用。根据所学语法，边朗读前文边进行翻译。 | 重点：  ……にすぎない  ……は（や）する（しない）  能力考试中出现的问题  难点：  新出文型を使って自力で活用する |
| 4 | 16 |  | 第13课~第15课 | 掌握单词的读法和惯用词组的用法  掌握单词的基础上讲解句型，语法。  然后通过句型变换练习。  复习相关语法现象在新句型中的活用。根据所学语法，边朗读前文边进行翻译。 | 重点：  　　　……でもなく……でもない  一些惯用词的用法  难点：  推量助動詞「べし」の使い方  新出文型を使って自力で活用する |

七、评价方式与成绩

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 总评构成（1+X） | 评价方式 | 占比 |
| 1 | 期末考试 | 60% |
| X1 | 课堂测试 | 15% |
| X2 | 课堂测试 | 10% |
| X3 | 课堂测试 | 15% |

撰写人： 鲁峥 系主任审核签名：

审核时间：2022.9.17